

# ***Bilder und Klänge***

***aus Rudolstadt in Volksmundart***

Von

Anton Sommer

Auswahl aus der Gesamtausgabe



Oldtimertools-Verlag Dieckholzen

Reprint der Ausgabe von 1919

Hardcover: ISBN 978-3-98979-248-7

2024er Reprint der Auflage von 1919, verbessert und erweitert, unzensiert

Titel: Bilder und Klänge aus Rudolstadt in Volksmundart  
Text: Sommer, Anton  
Mitwirkender: Thurm, Michael - Vorwort  
Lippmann, Anita - Mundart Korrektur  
Ch. Natter - Zeichnungen

Umschlag: Kirchgässler, Michael - Umschlag  
Verlag: © 2024 Copyright by Michael Kirchgässler  
Oldtimertools-Verlag,  
Im Winkel 24,  
31199 Diekholzen  
www.oldtimertools-verlag.de

Kontakt: [vertrieb@oldtimertools-verlag.de](mailto:vertrieb@oldtimertools-verlag.de)

Druck: CPI Druckdienstleistungen GmbH,  
Ferdinand-Jühlke-Straße 7, 99095 Erfurt

Verlagshinweis: Wir versuchen bei allen Titeln die Rechte vorher abzuklären, dies ist nicht bei allen Titeln möglich. Sollten es noch Eigentümer von veröffentlichten Titeln/Bildern und der daran gebundenen Rechte geben, so bitten wir um deren Meldung beim Verlag. Der Verlag erklärt sich bereit, den Inhabern der Rechte die üblichen Honorare und Vergütungen zu entrichten.



Es gibt das nicht über Biedelstein!  
Anton Bismarck.

# Inhaltsverzeichnis

|   |    |
|---|----|
| Die Aussprache.                                   | 20 |
| Einleitung.                                       | 21 |
| D'r erschte Star.                                 | 31 |
| De Schlacht bei Sallfeld.                         | 32 |
| De Buzelmanner.                                   | 35 |
| De gute, alte Zeit.                               | 41 |
| De arme Fra met ihren klänn Mächen.               | 43 |
| De Schlachtschössel.                              | 44 |
| De grube Möttewoche.                              | 51 |
| Wie's su erbarmlich geschneit hatte.              | 54 |
| De Bärgschaft.                                    | 55 |
| De drei Biertimpel                                | 57 |
| Höngern Weid'ge.                                  | 62 |
| Bein`n Feierwarke.                                | 63 |
| Ä narrscher Tram.                                 | 68 |
| Hämwieh.  | 70 |
| An Schloßbarge.                                   | 73 |
| D'r Läfer   | 76 |
| Ä Schröttschuhläfer.                              | 78 |
| Off d'r Räse.                                     | 80 |
| Wie sich's bei Treinersch Gottlieb`n geägent hat. | 82 |
| Off`n Grame.                                      | 83 |
| Pitsch.   | 85 |
| Das ärmste Tier.                                  | 86 |
| Das Zwackassen.                                   | 88 |
| Stromersch Gottlieb.                              | 96 |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Worscht niber, Worscht riber.      | 102 |
| Von 'n Weibslaiten was.            | 104 |
| Wie ägentlich 's Bier muß sei.     | 106 |
| Drei Worte des Wahns.              | 107 |
| Angefihrt.                         | 109 |
| D'r Bimpelpeter.                   | 110 |
| Off d'r Bläche.                    | 112 |
| Fahnersch.                         | 117 |
| Offn Vogelharde.                   | 119 |
| Ä Geständnis.                      | 120 |
| D'r Ring des Polykrates.           | 121 |
| 's Rudelstädter Gahrmarchtswatter. | 123 |
| De Träbestatt.                     | 125 |
| Aus d'r Strompfgasse.              | 131 |
| De Mäsenhütte.                     | 134 |
| De alten Dahmbachs.                | 137 |
| s' Vogelschießen.                  | 139 |
| Wu das nur noch naus soll.         | 158 |
| Sehnsucht.                         | 160 |
| D'r Garmöchel.                     | 160 |
| Nur föff'g.                        | 162 |
| Unsere drei Hauptsachen.           | 164 |
| Verbei.                            | 165 |
| Ä Schuster.                        | 167 |
| Änne Naschkatze.                   | 169 |
| 's Gießen.                         | 170 |
| War wös, wozu 's gut ös.           | 173 |
| Aus 'n Kriegsjahren.               | 183 |

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| De drei Kameraden.             | 187 |
| D'r Täpfchensgucker.           | 189 |
| Ä großer Frasser.              | 190 |
| De Eisfahrt.                   | 192 |
| D'r Handschuh.                 | 196 |
| Bei'n Tauwatter.               | 200 |
| In Dussel.                     | 201 |
| De teire Zeit.                 | 202 |
| Was racht ös.                  | 204 |
| Vor d'r Wache.                 | 205 |
| Erönnerung.                    | 206 |
| De tabe Dietschen.             | 207 |
| Bei d'r Parade.                | 208 |
| Ä gutes Assen.                 | 209 |
| Off 'n Kugelläge.              | 209 |
| Wie Hanthoms erschrocken ös.   | 213 |
| s' Usterwasser.                | 214 |
| Ä Tram.                        | 215 |
| Noch äne Raupe.                | 216 |
| Das Manschen on das Tanschen.  | 218 |
| In Schwuletäten.               | 220 |
| Ä Spözbubenstöckchen.          | 222 |
| Aus alter Zeit.                | 223 |
| A Närgelfriede.                | 226 |
| Su äne röcht'ge Dokterschnase, | 227 |
| Verännerung.                   | 230 |
| Ä Schnarzchen.                 | 231 |
| Ä Spuk.                        | 233 |

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| D'r 18. Oktober.             | 234 |
| De Schittchen.               | 236 |
| D'r alte Gotter.             | 246 |
| Hannjochen in d'r Komedje.   | 248 |
| 's Dabermannchen.            | 250 |
| Änne arge Lige.              | 252 |
| Weihnachten                  | 253 |
| Hartlichs Karline.           | 262 |
| Änne Tudenangst.             | 264 |
| Ä jedes Döng hat seine Zeit. | 265 |
| Änne Käpelasche.             | 267 |
| Off 'n Marke.                | 268 |
| De alte Gänselise.           | 269 |
| Bei Schmälzersch.            | 270 |
| Änne narrsche Ansicht.       | 271 |
| 's Schittchenbacken.         | 271 |
| Mei Rudelstadt.              | 274 |
| D'r Kneipengänger.           | 276 |
| Ä Schrecken.                 | 277 |
| Zor Last.                    | 278 |
| Änne Dagerredibsgeschichte.  | 279 |
| D'r erschte Schnie.          | 280 |
| Wie de Arde entstanden ös.   | 283 |
| An de Rudelstädter.          | 284 |
| A Hämwag met Höndernissen.   | 285 |
| De Feierliste.               | 286 |
| Ä Jagdabenteier.             | 288 |
| Änne Batschwaster.           | 289 |

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Ä Kaffeeklatsch.                    | 291 |
| D'r alte Kommerzienrat.             | 294 |
| Gardreitersch Rickchen.             | 298 |
| D'r röcht'ge Grund.                 | 303 |
| De Bamblite.                        | 304 |
| Spötzbubentreie.                    | 305 |
| Änne Kreiztragern.                  | 306 |
| De Stare.                           | 308 |
| Ä Stottermöchel.                    | 311 |
| Aus d'r Grußmötterzeit.             | 312 |
| Ä Freind von d'r „Naturheilkunde“.  | 313 |
| Resignation.                        | 314 |
| Nachruf an den Storchturn           | 315 |
| Sei Packtchen träht ä jedes.        | 318 |
| Seelenwanderung.                    | 320 |
| Ä Garicht.                          | 321 |
| Ä Pachvogel.                        | 324 |
| De Schwalben.                       | 326 |
| Ä Schlaukopf.                       | 327 |
| Ä guter Karl.                       | 328 |
| Ä Ratsel.                           | 330 |
| Unser Aberglobe.                    | 330 |
| 'n arm 'n Könnern ihre Jahresarnte. | 334 |
| Änne Familienläsche.                | 338 |
| D'r kläne Meixler.                  | 340 |
| In Trane.                           | 341 |
| Änne neie Plage.                    | 343 |
| Vor fuffz'g Jahren.                 | 344 |

|   |     |
|---|-----|
| Änne Waldpartie.                                | 346 |
| In Mai.   | 348 |
| Ä gepraßter Kapelliste.                         | 350 |
| D'r alte Simmerich.                             | 352 |
| Wie lange dauert de Ewigkät?                    | 353 |
| Änne Geschichte von 'n alten Tutengraber Horks. | 353 |
| Laßt`s bei'n Alten.                             | 355 |
| Gemätsche.                                      | 356 |
| D'r Zarmsche Eremitte.                          | 366 |
| Guck onger dich.                                | 369 |
| Guck iber dich.                                 | 370 |
| Ä Barenfihrer                                   | 371 |
| D'r Flurzug.                                    | 373 |
| Vergang'nes.                                    | 377 |
| Iber'sch Tanzen.                                | 378 |
| Ja sonst!                                       | 381 |
| Ä Glöcklicher.                                  | 383 |
| A Röckblick.                                    | 384 |
| Offgewärmt.                                     | 384 |
| De alte Bierprobe.                              | 385 |
| Unsre Sperlinge.                                | 387 |
| Choler'sch on phlegmat'sch.                     | 389 |
| De rachte Wäirtschaftspoletik.                  | 390 |
| Uns're berachtigten Ägentiemlichkäten.          | 391 |
| Ä Vogelschießstöckchen.                         | 392 |
| Folkrich on Dietrich.                           | 394 |
| Rawuschky.                                      | 395 |
| Arntezeit.                                      | 396 |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Änne Gänsegeschichte.     | 397 |
| Neu aufgefundene Makamen  | 399 |
| Letzte Tafel.             | 401 |
| Abschied.                 | 401 |
| In Zerkus.                | 402 |
| Lied (Chor) Ae Geständnis | 404 |
| Lied (Chor) Hämwieh       | 408 |
| Alphabetisches Register.  | 412 |



**Anton Sommer**

## Die Aussprache.

**a** wird vorwiegend dunkel, nach o hinneigend gesprochen.

**Hell** ist **a** vor **nd** und **nt** (Ausnahme: die Zeitformen band, fand u.a. Wald und Elefante), vor **ld** und **lt**, vor **nz** und **lz** (Ausnahme: Falz und Pfalz).

Steht **a** für **e** oder **ä** (z. B. war für wer, Bar für Bär, Mare für Märe), so hat es **gleichfalls** den **hellen** hochdeutschen Klang.

**au** wird **hell** gesprochen.

**äu** und **eu** = **ei**.

**ü** = **i**.

Für **ö** ist **stets e** (wie in mehr und See) **zu lesen**.

(**ö** steht im Texte überall da, wo das hochdeutsche **ä**, **i** oder **ie** im Dialekt wie ein geschlossenes **e** gesprochen wird, z. B. ech wör für ich wäre, Könnner für Kinder, wödder für wieder.)

**p** und **t** = **b** und **d**.

**sp** und **st** = **schb** und **schd**.

**pf** zu Anfang der Silbe — **f**.

Wie Abend in der Mundart Ahmd lautet, so wird die Endung **ben** mit dem vorangehenden Vokal **stets zu m** zusammengezogen, z B. Raben = Rahm, bleiben = bleim, aben (hochdeutsch: eben) — ahm, uben (hochdeutsch: oben) = uhm u. dergl.

**b** als Unlaut im Worte **stets = w** (Urweit, Silwer, Diewe usw.). In zusammengesetzten Wörtern (z. B. vorbei) und beim Worte Nachbar bleibt der **b-Laut**.

## Einleitung.

Der Großvater unseres Sommer, der Türmer und Stadtpfeifer in Cölleda (1736—1819), war ein tüchtiger Musiker und auch ein beliebter Gesellschafter, aber er mag wohl Not gehabt haben, seine zahlreiche Familie anständig zu erhalten. Von den 10 Kindern, die seine Frau Rosine geb. Randhagen aus Erfurt (1735—1790) ihm geboren, starben eine Tochter und zwei Söhne in früher Jugend. Vier Söhne und drei Töchter galt es mit Ehren groß zu ziehen. Die Knaben mußten natürlich alle „pfeifen lernen“, und, als sie es einigermaßen konnten, zur Unterstützung des Vaters beitragen. Später verließen aber einige die begonnene Künstler-Laufbahn. Zwei Söhne wurden Besitzer der Gasthöfe „zum Kronprinzen“ und „zum König von Preußen“ in Erfurt und hatten den Berufswechsel nicht zu bereuen.

Der jüngste Sohn Friedrich Benjamin Sommer (1775—1857), der Vater unseres Dichters Anton Sommer, aber blieb der Kunst sein Lebelang getreu. In der Schule seines Vaters zeichnete er sich besonders als Waldhornbläser aus. Schon früh war er Meister auf diesem Instrumente. Er war erst Gehilfe seines Vaters, mußte aber bald zum Wanderstabe greifen und sich eine Stellung als Musiker suchen. Er kam im Jahre 1790 nach Rudolstadt zum Stadtmusikus Degen und fand hier nach wohlbestandener Prüfung Aufnahme als Waldhornbläser bei der Fürstlichen Hofkapelle.

Im Laufe der Jahre brachte es der tüchtige Musiker zum Hofmusikus, Kammermusikus und Konzertmeister.

Er wurde von seinen Freunden und Verehrern in späteren Jahren „der alte Mann“ genannt und war bei alt und jung beliebt und geachtet. Er war sanften Charakters, weich wie ein Kind, etwas ängstlicher Natur, aber kerngesund und ein liebenswürdiger Gesellschafter, der besonders als gewandter Anekdotenerzähler von seinen Freunden geschätzt wurde und bei heiteren Gesellschaften als unentbehrliche Person galt. Es ist nicht zu verwundern, daß diese Charaktereigenschaften und die Kunst des Erzählens lustiger Geschichten und Schwänke auch als Erbteil auf seinen Sohn übergingen. Die Mutter unseres Anton Sommer Friedericke (1774—1847) war die Tochter des „Mägdlein - Schulmeisters“ Schumm in Rudolstadt. Sie war eine fleißige, sparsame und energische Frau, deren Hand den Haushalt ebenso sicher zu führen, wie die Sticknadel geschickt zu gebrauchen wußte. Der Ehe der Eltern unseres Dichters entsprossen fünf Kinder: vier Töchter und ein Sohn. Das jüngste Kind, der längst ersehnte Sohn, wurde am 11. Dezember 1816 geboren.

Seine Wiege stand in einer stillen Seitenstraße, nahe der Stadtkirche in dem Hause Nr. 8 am Gatter. Bei seiner Taufe erhielt er die Namen Anton Bernhard Karl. Kurze Zeit nach seiner Geburt bezogen seine Eltern das Haus Nr. 15 in der Strumpfgasse, das sein Vater 1817 käuflich erworben hatte.

Ein besonders wichtiges Ereignis war es, als unser Anton Sommer der Bürgerschule Rudolstadts zugeführt wurde. Er war ein kleines, schwächtiges Bübchen, aber ein recht strebsamer und geistig befähigter Schüler, der zu den schönsten Hoffnungen berechtigte. Die fürsorglichen Eltern ermöglichten es bei ihrem nicht gerade glänzenden Einkommen, daß er später das Gymnasium in Rudolstadt besuchen konnte. Wohlwollende Gönner unterstützten die Eltern und vermittelten einige Stipendien und Beihilfen.

## De arme Fra met ihren klänn Mächen.

Salt draußen bei'n kalten Frosche, wu d'r Wag in's Eiserschtal nonger giht, in dan klänn Heischen, 's stiht ä großer Kärschbam vor d'r Tör, dar ömmer an allererschten Bliten hat — salt wuhnt äne arme Fra met ihren klänn Mächen, dar ös de ganze Zeit har nur ganz gottserbarmlich gegang'n, daß se vor lauter Kreiz on Elend nech merre gewoßt hat wohön. Erscht hat se 'n Mann mißt lasse begrabe, das war ä harter Schlag färsche, denn se hann su äinig met änanner gelabt, wie ä paar Könner. Nachen ös 'rsch kläne Mächen krank worn, daß se sich hätte de Agen aus'n Kopfe möcht heile. On da hat se mißt 'n Dokter Holle on hat ihre paar Fennige mißt in de Aptheke trah on hat nech merre könnnt verdiene, daß se sich manchmal Hann mißt hongrig nödderläh. Om Fingsten röm hat sich's met d'r Klänn wödder gebessert, daß se se wödder hat därft raustrah, abersch arme Döngelchen war nischt merre wie Haut on Knochen. An änn Sonntage nach d'r Nachmettagskärche saß se met d'r Klänn vor d'r Tör; es war su schiene warm draußen, de Sonne schien halle, de Bäme standen in d'r schönnten Blite, de Rutkahlchen sangen in dan Bischen an wiesten Bache nonger, daß 's äne Pracht war, on de Leite zogen straßig in de Pörze. Das kläne Mächen hatte äne gruße Fräde, daß se wödder dorfte draußen sei, on de warme Sonne deicht'r so gut, on se freite sich iber dan schön blauen Himmel on die völen galben Blumm in Grase. Da sahte ihre Motter färsche: „Wößt enn a, mei liebes Rickchen, war das Alles su schiene rausgepotzt hat on hat dich wödder gesond laß ware, daß de deine Fräde kannst dran ha?“ „Das seid ihr doch gewasen, Motter,“ sahte de Kläne, „denn's hat mich off dar Walt käns su lieb, als ihr“, on dabei schlang se ihre klänn Ärmchen om ihrer Motter ihren Hals on harzte se. „Da haste racht, mei Lammchen“, sahte de Motter, „off dar Walt nech, aber in Himmel, da wohnt d'r liebe Gott, dar hat dich

noch viel merre lieb, als ech, dar hat dir deine Motter gegaben on hat dich a wödder gesond laß ware.“ Da horchte de Kläne, on wandte ihr Köpfchen nach ’n Himmel, on ’s Wasser trat ’r in de Ägelchen, on se sahte traurig: „Motter, wu ös enn d’r liebe Gott, ech siehn ju nech?“ Da word’s a d’r Motter warm oms Harze, on se dröckte de Kläne an sich on sahte: „Sei nur stölle, mei Rickchen, ar wöß nun schonn, daß mer uns bei’n bedanke woll’n.“

## **De Schlachtschössel.**

Horcht, ihr Können, gabt hösch achtgen,  
Gih ä Jed’s an seinen Platz,  
Denn mer schlachten etze sachtchen  
Unsern grußen Kunzematz.  
Ricke querlt, d’n Topf hält Franz,  
On d’r Kläne zerrt’n Schwanz.

Bleibt doch heit derhäme, gelte?  
Laßt’s nur in de Schule sah,  
D’r Herr Kanter werd nech schelte,  
Werd a nischt derwödder ha.  
Wollen heit ä Wärschtchen schöcke,  
Werd eich nischt an Zeige flöcke.



Sinn enn eire Mullen räne?  
Ös d'r Kessel ausgewösch?  
ÖS de Wärze alle kläne?  
Tutt mer ju vergasse nischt.  
Nune kömmt d'r Metzger bald.  
Daß a nachen nur nech fahlt.

Hörschte, Fra? guck bei de Blase,  
Ob a 's Feier halle brennt,  
Därfst mersch ju nech ausgieh lasse —  
Kömmt nech etze was gerennt?  
Achte ös schonnt längst verbei,  
Das werd wul d'r Metzger sei.

Etze trött 'r in de Stobe,  
Trönkt ä Schalchen Kaffee fix,  
Su änn Metzger muß mer lobe,  
Wie dar ös in Glanz on Wichs;  
Weiß on renklich, wie d'r Schnie,  
Hängt de Schärze öbersch Knie.

On met Schnacken racht verbrambelt  
Salt d'r Gort von Massern strotzt,  
On zor Seite nonger bambelt  
Blank d'r Stahl on frösch gepotzt.  
On d'r Borsche hongerdrein  
Schleppt de große Stonze rein.

Nune, Könner, rihrt de Fönger!  
Guckt! d'r Metzger ös schonn naus,  
Ströffelt sich de Ärmel nönger,  
Zieht ä scharfes Masser raus.  
Tutt mer nur dan armen Vieh  
Nech etwa zu sihre wih!

Gelle, Frötz, du frierst zu sihre,  
Gih du lieber wödder rein.  
Ach ech kann das Schrein nech hier,  
's dauert mich das arme Schwein!  
No, 's ös nune bald verbei,  
Nachen werd's schonn stölle sei.

Horch, etz tutt's kann Giekser merre,  
Nur de Bäne zappeln noch,  
Nune war'n se's nönger zerre  
In dan grußen Wassertrog,  
On bestrein's met Pache ganz  
Von d'r Schnauze bis an Schwanz.

Noch änn Stotz voll häßes Wasser  
Gießt d'r Metzger dröber har,  
Nachen nömmt 'rsch scharfe Masser,  
Schabt on kratzt de Kreiz on Quar,  
Bis de Borschten alle rab  
On das Schwein ös blank on knapp.

Gelle, Mäster, 's läßt sich schlachte,  
Guck nur, 's ös ä wahrer Staat,  
Wemmersch tutt von höng betrachte,  
Was das for änn Buckel hat,  
Ja, ä Funder zwölfe Schmar  
Göbt ä solches Schwein schonn har.

No, mer warn's ju gleich erfahre.  
Ob mer röchtig hann taxiert.  
Laß nur ötze känes fahre,  
Daß nech etwa was passiert.  
Sinn de Bäne ausgespannt,  
Häng mersch gleich salt an de Wand.

On d'r Metzger met Geschöcke  
Macht d'r Länge nach änn Schlitz,  
Daß mersch Schmar wuhl fongerdöcke  
Hänge sieht, no alle Blitz;  
On ar ströffelt's sachtchen raus,  
Macht ä höbsches Weckchen draus.

On nun greift'r weiter nonger,  
Holt de Kutteln alle raus,  
Schneidt von Fläsche Fatzen ronger,  
Reimt a gleich 'n Magen aus.  
On de Blase noch im Nu  
Bläst 'r off on bönd se zu

Nachen hackt 'r met 'n Beile,  
Känes wend de Agen wack,  
Von dan Schinken alleweile,  
Handebrät ös salt d'r Spack.  
Met änn solchen Kunzen, ei!  
Muß mer wuhl zefrieden sei.

In d'r Stobe werd's nun Laben.  
Off'n Tösch stiht Branntewein.  
In d'r grußen Mulle aben  
Träht d'r Metzger 'sch Worschtfläsch rein.  
Da läfft alles flugsch ambei,  
Werd's enn a ze assen sei?

On nun tun se all bei'n Schmause  
Sich ä Gitchen, Klän on Gruß.  
Ongerdassen giht in Hause  
Schonne das Gestopfe lus.  
Ös das Fläsch racht fein on klar,  
Nachen werd de Worscht a rar.

Nun ös alles schonn parate,  
On d'r Metzger hollt 'n Topf,  
On änn großen Bindel Faden  
Hängt 'r sich an Westenknopf.  
In de Mulle feierrut  
Gießt 'r etz das Schweineblut.

On änn ganzen Haufen Wärze  
Mengt 'r in de Soppe nein,  
Nachen faßt'r sich ä Harze,  
Taucht geschöckt 'n Fönger ein,  
Lackt 'n ab on schmeckt on sönnt.  
Ob'r all's in Ordnung fönd.

On nun gihts an's Wärschtemachen,  
Erscht 'n Magen, lang on brät,  
Dar erscht werd off Lichtmaß nachen  
Offgeschnötten, wie mer säht.  
On die andern döck on dönn,  
Wie dernach de Därmer sinn.

A änn Bindel Klänkerwärschte,  
Wie de Könnner garne hann,  
Därfste nech vergässe, hörschte?  
Ja da kömer schiene an!  
's ös ä Spaß, das kenn m'r ju,  
War mer doch gerade su.

Nune muß de Worscht a koche,  
Wenn se soll ze assen sei,  
Vor dan grußen Kesselloche  
Stiht d'r Metzger schonn derbei,  
Änne Gabel in d'r Faust,  
On d'r Kessel zischt on braust.

Bald met ihren Henkeltöpfchen  
Sammeln a de Nachbern sich,  
Denn se lassen su ä Tröpfchen  
Warme Soppe nech in Stöch.  
Aber stölle, nech geschwatzt!  
Daß mer käne Worscht zerblatzt.

Göb änn jeden armen Könne  
A ä Stöckchen Worscht derzu,  
's ös a nachen Segen drönne,  
On mer könn's, das wößte ju.  
Was mer armen Leiten tutt,  
Kömmt änn annerwärts ze gut.

Guck, da lähn se nach d'r Reihe,  
Alle Wärschte off'n Struh!  
War soll sich denn da nech freie?  
On dar Stotz voll Fläsch derzu!  
War mer enn, was mänst enn, Fra?  
Heier satt ze assen ha?

Will's uns Gott nun noch bescheere,  
Daß mer all die Schmauserei  
Könn gesond on froh verzehre,  
Woll mer racht zefrieden sei.  
Wie se alles hann betracht't,  
Saht d'r Metzger: „Gute Nacht!“

## **De große Möttewoche.**

Jedes Jahr, das Gott läßt ware,  
Möttewoch vor Himmelfahrt,  
Kömmt nech sonst was in de Quare,  
Gih't nach Rudelstädter Art  
Vormettag in Felsenkaller,  
Koste's a den letzten Haller.

Ja, das ös ä Staatsvergnigen,  
Da hat Käns derhäme Ruh,  
Daß 'r kann ä Platzchen kriege  
On sich was zu Gute tu.  
Klän und gruß wärgt dorchänanner,  
Eierjong' on Bicklingsmanner.

A de Weiber kratschen röm,  
Brauchen heite nischt ze koche,  
Kän's kömmt zun Assen häm  
An d'r grußen Möttewoche.  
Werd's änn hongrig ju zu Mute,  
Giht mer an de Bratworschtbude.

Hoch on Niedrig, Arm on Reich,  
Bärger, Bauern on Soldaten,  
Heite ös sich alles gleich,  
Wenn nur'sch Bier ös gut geraten.  
Jeder, glücklich wie ä König,  
Hat vor sich sei Kannchen stehinig.

No, wie sinn ,de Säfte, Hanne,  
Tagt's enn was on hat's Puwar?  
Guck nur salber in de Kanne,  
Wie de Mölch stiht dröber har.  
Merre, als ä Maßer viere,  
Därf mer heite nech probiere.

Fränze, offgeschwänzt, in Wichs,  
Kannichen an jeden Fönger,  
Guckt in alle Hötten fix,  
Rennt geschäftig vor on nönger.  
Fränze, bröng mer a ä Maßchen,  
Aber aus'n Motterfaßchen.

Möttelwend in Garten drönne  
Blasen de Hobisten schonn,  
War mersch enn a höre könne,  
Denn mer sötzen weit dervon.  
's ös doch gleich ä anner Laben,  
Wemmer hat Musik darnaben.

Off änn grußen Letterwagen,  
Ausgepotzt met fröschen Main,  
Ziehn in blanken Hemdekragen  
Etze de Studenten ein,  
Schrein on kröln aus voller Kahle,  
Ja, die dürfen a nech fahle.

Aber nune sinn de Bänke  
Alle a gestopfte voll,  
Daß mer nech mehr wöß vor Menschen,  
Wu mer nur hön trate soll,  
On in jeder Gartenecke  
Lassen se das Bier sich schmecke.

Wör ech nur erscht dorch's Gewäрге  
Salt de stänern Treppen noff —  
Hopsa! halt! da war 'ne Larche,  
Wart', ech stih schonn wödder off.  
Könnt ech nur in dan Gedränge  
Meine Mötze wödderföngel!

's ös doch ännedamsche Sache  
Met dan sackermentschen Bier,  
Daß es tut so drehnig mache,  
's giht iu alles röm met mir.  
Meine Fra werd schiene zanke,  
Wenn se mich su häm sieht wanke.

## **Wie's su erbarmlich geschneit hatte.**

Was das fär Schnie hat rausgeläht,  
War hätt' sich das laß träme,  
Etz macht sich erscht d'r Winter brät  
On tut als wie derhäme.  
D'r ganze Himmel hängt noch voll,  
Wenn das noch alles ronger soll,  
Da kömmer uns befahle.

No, fär de Könnere ös ä Spaß,  
Die patschen dorch met Fräden,  
Warn a de Bäne fitschjenaß,  
Da hölft kä Widderreden.  
Wu sich d'r Schnie gesammelt hat,  
Da werd am merschten dorchgeknatt,  
Das ös ä Mordvergnigen.

De armen Vögel dauern mich.  
Salt off dan Quatschenbame,  
Da sötzt ä Spatz on wonnert sich,

Dan ös noch wie in Trame.  
Wu nur dar völe Schnie kömmt har?  
Dar hat gedacht, d'r Winter wör  
Schonn iber alle Barge.

Du werscht dich wul met Sorgen trah,  
He, gelle, Hans, werscht denke:  
Nu war ech schmale Bössen ha,  
War werd mer enn was schenke?  
No, sei nur stölle, gräm dich nech,  
Mer woll'n etze gleich fär dich  
Salt ong ä Töschchen decke.

## **De Bärgschaft.**

's ös ämal ä König gewasen, dan wörsch in änn Haare ans Laben gang, denn ä Karl (Moritz oder Morus hieß'r, su was warsch), met änn grußen Masser ongern Schlafittge, schlöch sich in's Haus nein on wollte dan König erstache. Ar muß'ts aber doch nech pföffig satt angefangen ha, denn se erwöschten's Pröschen, on dar domme Karl saht's a grade raus, daß ar'n hätt wollt erwärge. Das sollt'n aber schlacht bekomme: denn d'r König sahte, ar mißte an Galgen. Das war'n ganz änerlä, on ar battelte nur, daß'r noch ämal därft hängih, bis seiner Schwaster ihre Hochzeit vorbei wör, ar hätte änn guten Freind in d'r Stadt, dar wärde schonn fär'n einstieh. Das war'n König gerade racht, denn ar wollte doch sieh, was aus d'r Geschichte wärde. Ar sahte also fär'n: „Meinthalben, du kannst hängih, wenn de aber off de Möttewoche nech wödder off'n Flacke böst, da muß dar starbe, on du kannst nachen

deiner Wage gieh.“ On röchtig, sei Freind läßt sich a färn einsperre, on nune tommelt ar sich, macht häm, läßt seine Schwaster flugsch traue on ös de Möttewoche frih schonn wödder off'n Wage nach d'r Stadt. Da träscht's aber, was nur von Himmel ronger will, daß alles schwömmt off'n Wage, on off ämal, wie 'r an ä gruüßes Wasser kömmt, da bröcht ju de Bröcke entzwä, daß 'r nech konnte niber komme. Nune war Holland in Nöten. Ar schriech aus Leibeskräften, ob etwann ä Schiff offzetreiben wör, aber da war nischt ze hiern on ze siehn. Endlich faßt'r sich ä Harze, sprang nab ins Wasser on wärgte glücklich niber. Ar war aber kaum wödder ä Stöckchen geloffen, da kam aus'n Walde äne ganze Harde Spötzbuben off'n nein, herre! da macht'r aber wenig Faderlasen, zerrte dan änn 'n Stacken aus d'r Hand on haute gotts jämmerlich om sich röm, daß'r gleich dreie höntorkelten, on de annern rössen aus wie Schaflader. Etze word's aber äne Hötze, daß ar'sch nech merre abhalte konnte, denn 's war gerade Mettag, on de Sonne stach fächterlich. Da blieb 'r tutschlagmide off d'r Schossee liegnig on wollte verdorschte. Zun größten Glöcke mußte nech weit dervon gerade äne Qualle sei, das war'n was Gefondenes, ar konnte seinen Dorscht läsche, on su kam ar wödder of de Bäne.

's wollte schonn Abend ware, da hiert ar, wie ar oben an ä paar Leiten vorbeirennete, daß se fär änanner sahten: „Etze werd 'r tut gemacht!“ No da kannste d'r denke, was 'r fär Bäne machte. Ar sah a schonn 'n Kärchtorm von weiten, da kam 'n äner entgegengerennt, dar wollt 'n met aller Gewalt offhalte on mänte, dan annern wör nech merre ze halfen, ar sollte mache, daß ar dervon köm. Aber ar kehrte sich nech dran on sahte, 's soll nech häße, daß ech meinen Freind in Stöche gelassen hätte. Etze war 'r an Tore on konnte schonn 'n Galgen sieh; ja, da war aber ä Gewärge, daß 'r nech dorchkomme konnte. Ar schriech aber, was ar konnte: „He, ech bön ju dar, dar soll tut gemacht ware!“

— on ehr mersch sich's versah, hat ar sich dorchgedröckt on die bäden fielen sich om 'n Hals on harzten sich. Da heilte alles, was zuguckte, on d'r König konnt's a nech ibersch Harze brönge, ließ alle bäde labe on sahte färsche, se mißt'n met'n Briderschaft trönke.

## De drei Biertimpel

Es war ämal ä Schuster hier,  
Ä Schneider on ä Meier,  
Dan drei'n war ä Ämer Bier  
Zun Spaße nech ze teier.  
Dan war zu kläne jeder Krug,  
D'r größte war nech gruß genug,  
Se hätten garn änn Kiebel.

Von Mettag an bis in de Nacht  
Saß jeder off'n Platze,  
On ehre ward nech Schicht gemacht,  
Bis ar off seinen Satze.  
Wenn a de Weiber Zeter schrein,  
Su völe Krige müssen nein,  
Als Knöpfe an d'r Weste.

An äner Möttwoch morgens frih,  
Da schlöch d'r Schuster sachtchen  
Aus seiner Warkscht, 's soll's kä Mensch sieh,  
Denn seine Fra gab acht'gen;  
Drom wie ar war, de Schärze vor,

De Zöpfelmötze off'n Ohr,  
In Ärmeln on in Latschen —

Su schlöch 'r fort, es wollten nech  
Mehr bei d'r Arbeit leide,  
On a d'r Dorscht wuhl hatte sich  
Schonn eingestellt bei Zeite;  
Doch warsch noch gar ze sihre frih,  
In's Rathaus konnt'r noch nech gih,  
Ar wollt ä bößchen schlenne.

Ar lammert off'n Damme hön  
Bis nonger an de Bröcke,  
Wu de Kastanjen alle sinn,  
Da muß sich's grade schöcke,  
Daß salt dr Schneider schonne lahnt  
On in de Saale guckt on gahnt,  
Als hätt 'r Langeweile.

No, Thoms, dir werd's wul a ze häß  
Derhäme off'n Sötze?  
Vor lauter Arbeit läfft d'r Schwäß  
Dir armsdöck von d'r Mötze.  
Etz sollte uns're Alte sieh  
Uns met änanner gaff' on stieh,  
Da göb's ä Donnerwatter.